

The page features decorative geometric patterns in the corners, consisting of interlocking lines forming star and floral shapes in light blue and brown tones. A horizontal blue line is positioned below the Arabic title.

# إصدارات عن الإسلام في الغرب

## PUBLICATIONS ON ISLAM IN THE WEST

قسم الإصدارات لهذا العدد من إعداد:

الدكتور محمد قروق كركيش

Publications section for this issue compiled by:

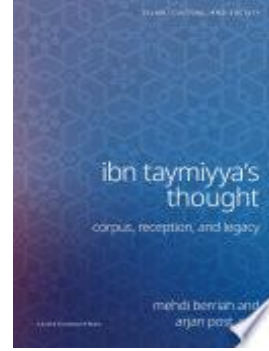
**Dr. Mohammed Karrouk KERKICH**

## Ibn Taymiyya's Thought: Corpus, Reception, and Legacy

Mehdi Berriah and Arjan Post, *Ibn Taymiyya's Thought: Corpus, Reception, and Legacy, Islam, Culture and Society Series*, Leuven University Press, Belgium, 2026, PP 282, ISBN: 9789462704961

Written by Islamic studies scholars Mahdi Briah and Arjan Post, this book explores the thought and legacy of one of the most influential and controversial figures in Islamic intellectual history: Taqi al-Din Ahmad Ibn Taymiyyah (d. 728 AH/1328 CE). Through a clear and rigorous methodology, the authors examine the central themes of Ibn Taymiyyah's writings and trace the ways in which his ideas have been interpreted, contested, adapted, and appropriated across different historical periods.

The book highlights the enduring tensions between tradition and reform, authority and critical inquiry, while situating Ibn Taymiyyah's thought within its original historical and intellectual context. At the same time, it demonstrates how his ideas continue to shape contemporary religious and intellectual debates in the Muslim world.



### فكر ابن تيمية: تراثه، استقباله، وإرثه

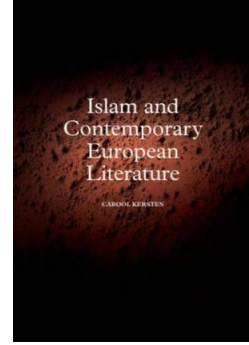
مهدي برياح وأريان بوست، فكر ابن تيمية: تراثه، استقباله، وإرثه، سلسلة الإسلام والثقافة والمجتمع، منشورات جامعة لوفان، بلجيكا، السنة 2026، 282 ص.

هذا الكتاب من تأليف المتخصصين في الدراسات الإسلامية والتاريخ الإسلامي مهدي برياح وأرجان بوست، بحيث يستكشف أعمال أحد أكثر الشخصيات إثارة للجدل وغزارة في تاريخ الفكر الإسلامي، وهو تقي الدين أحمد بن تيمية (توفي عام 728 هـ/1328 م). يتبنى الكتاب منهجًا واضحًا ودقيقًا، متبعًا الخيوط الرئيسية لفكر ابن تيمية، ومبينًا كيف فسرت كتاباته ونصوصه، وتحولت، ونوقشت، وأعيد توظيفها عبر الزمن. كما يُسلط الضوء على التوترات بين التقليد والتجديد، وبين المرجعية الدينية والبحث النقدي. وإلى جانب فكر ابن تيمية نفسه، يقدم الكتاب فهمًا أعمق للنقاشات المعاصرة حول الإسلام من خلال وضعها في سياق تاريخ فكري طويل ومعقد. لذا، سيجذب الكتاب القراء الراغبين في استيعاب الفكر المعقد لأحد أكثر علماء الإسلام إثارة للجدل في العصور الوسطى، والمهتمين بأهمية أفكاره المستمرة في النقاشات الفكرية والدينية المعاصرة في العالم الإسلامي. يقدم هذا المجلد مساهمة حيوية في دراسة ابن تيمية من خلال التفاعل الوثيق مع نصوصه، والنظر فيها في سياقها التاريخي الأصلي وكذلك في السياقات المتنوعة التي أعيدت قراءتها وإعادة توظيفها فيها، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.

## Islam and Contemporary European Literature

Kersten, Carool. *Islam and Contemporary European Literature*, Edinburgh University Pres, Edinburgh, 2025, pp. 352, ISBN: 9781474492676

This book is by Carool Kersten, a researcher and specialist in Islamic studies at the KU Leuven. It consists of literary texts containing precise themes and references related to Islam and the Muslim world. The book aims to offer new perspectives on non-Western intellectual history and contemporary European literature by highlighting individualized interpretations of religion among authors from both Muslim and non-Muslim backgrounds. It raises the question of how and why contemporary European authors from Albania, France, Germany, Spain, the former Yugoslavia, and other European countries write fictional or semi-fictional works that engage with Islamic religious themes and Europe's Islamic past, noting the growing attention such works have been receiving. This thematic focus also contributes to re-examining Eurocentric understandings of literary canons, and points to ways of decolonizing humanities curricula by reading contemporary European literature through the lens of cosmopolitanism, rather than through a framework of cultural hybridity.



### الإسلام والأدب الأوروبي المعاصر

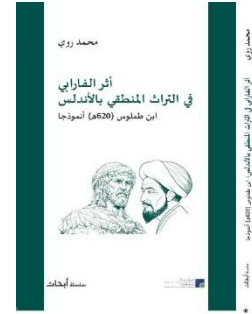
كيرستن، كارول. الإسلام والأدب الأوروبي المعاصر، منشورات جامعة إدنبرة، إسكتلندا، 2025، 352 ص.

هذا الكتاب للباحث والمتخصص في الدراسات الإسلامية بجامعة لوفان الكاثوليكية في بلجيكا كارول كيرستن. فهو عبارة عن نصوص أدبية تتضمن موضوعات وإشارات دقيقة متعلقة بالإسلام والعالم الإسلامي، فهو يهدف إلى تقديم رؤى جديدة حول تاريخ الفكر غير الغربي والأدب الأوروبي المعاصر. عبر إبراز القراءات الفردية للدين لدى كتاب من خلفيات مسلمة وغير مسلمة. يطرح الكتاب سؤالاً حول كيف أو لماذا يكتب مؤلفون أوروبيون معاصرون من ألبانيا، وفرنسا، وألمانيا، وإسبانيا، ويوغوسلافيا وغيرها من الدول الأوروبية أعمالاً روائية أو شبه روائية تتعاطى مع موضوعات دينية إسلامية ومع الماضي الإسلامي لأوروبا، لافتة الانتباه إلى تزايد الاهتمام بها. كما يسهم هذا التركيز الموضوعي في إعادة مساءلة الفهم الأوروبي-المركزي للمناهج الأدبية، ويشير إلى سبل نزع الطابع الاستعماري عن المناهج الدراسية في العلوم الإنسانية، من خلال قراءة الأدب الأوروبي المعاصر بمنظار الكونية، بعيداً عن الرؤية الثقافية الهجينة.

## Al-Farabi's Influence on the Logical Tradition in Al-Andalus: Ibn Tumlus as a Case Study

Mohammed Roy, *Al-Farabi's Influence on the Logical Tradition in Al-Andalus: Ibn Tumlus as a Case Study*, King Abdul-Aziz Al Saoud Foundation for Islamic Studies and Human Sciences, Casablanca, 2025, pp. 302, ISBN: 9789920893336

The book is originally a doctoral dissertation defended at Abdelmalek Essaâdi University in Tétouan, Morocco, at the beginning of 2024. Its subject concerns investigating the influence of Al-Farabi (d. 339 AH) on the Andalusian logical tradition across its various historical stages, through two levels of analysis. The first level traces the direct connection between Al-Andalus and Al-Farabi's logical works, by identifying his explicit or implicit presence in the writings of leading Andalusian logicians, foremost among them Ibn Hazm, Ibn Bājja, and Ibn Rushd. The second level focuses on studying Al-Farabi's specific influence in Al-Mukhtaṣar fī al-Mantiq by Abū al-Ḥajjāj Ibn Ṭumlūs al-Andalusī (d. 620 AH), as one of the later figures in Andalusian logic. This is done to understand the nature of the late engagement with Al-Farabi's project, and the extent to which his influence extended into the structures, concepts, and central issues of logical instruction in Morocco and Al-Andalus.



### أثر الفارابي في التراث المنطقي بالأندلس: ابن طملوس أنموذجاً

روي، محمد. أثر الفارابي في التراث المنطقي بالأندلس: ابن طملوس (620هـ) أنموذجاً، مؤسسة الملك عبد العزيز آل سعود للدراسات الإسلامية والعلوم الإنسانية، الدار البيضاء، 2025، 302 ص.

الكتاب في الأصل أطروحة دكتوراه نوقشت بجامعة عبد المالك السعدي بتطوان/المغرب مطلع سنة 2024، ويتعلق موضوعها بالبحث عن أثر الفارابي (ت.339هـ) في التراث المنطقي الأندلسي عبر مختلف مراحل التاريخ، وذلك عبر مستويين: يتعلق الأول بتتبع الاتصال المباشر بين الأندلس ومنطقيات الفارابي، من جهة الإشارة إلى حضوره الصريح أو الضمني في أعمال أعلام المناطق الأندلسيين، وعلى رأسهم ابن حزم، وابن باجة، وابن رشد. أما المستوى الثاني، فينصب على دراسة الأثر الخاص للفارابي في كتاب "المختصر في المنطق" لأبي الحجاج ابن طملوس الأندلسي (ت. 620هـ)، بوصفه أحد متأخري الدرس المنطقي بالأندلس، وذلك من أجل فهم طبيعة التفاعل المتأخر مع مشروع الفارابي، وامتداد أثره في بنيات التعليم المنطقي ومفاهيمه وقضاياها المركزية في المغرب والأندلس.

## Assault on the Borders

Slimani, Leïla. Assault on the borders, Editions Gallimard, Paris, France, 2026, pp. 80, ISBN: 9782073152930

The original work is a novel by the acclaimed Moroccan writer Leïla Slimani, whose literary voice is deeply shaped by her experience of diaspora, cultural hybridity, and questions of belonging. This profound and introspective narrative explores the complexities of identity in a multilingual and multicultural world, with a particular focus on the Arabic language as a fundamental component of personal and collective identity.

Through a compelling and deeply personal reflection, Slimani grapples with existential questions: Why do I not speak my own language? What does Arabic mean to me? Her meditation on language is marked by feelings of loss, longing, shame, and frustration. She describes living with Arabic as one might live with a phantom limb—an absence that remains intensely present. In search of this lost language, she evokes the words of the Lebanese writer and artist Etel Adnan, who described Arabic as a “lost paradise.”

Originally presented at the Avignon Festival in 2025, this remarkable text offers a poignant exploration of language, memory, and identity in the contemporary world.



## هجوم على الحدود

سليمانى، ليلي. هجوم على الحدود، دار نشر غاليمارد، باريس، فرنسا، 2026، 80 ص.

تمثل هذه الرواية للأدبية المغربية ليلي سليمانى عملاً أدبياً عميقاً يستلهم أسئلته من تجربة الهجرة وتعدد الانتماءات الثقافية والهوياتية. وتتمحور الرواية حول علاقة الكاتبة باللغة العربية بوصفها مكوناً أساسياً من مكونات الهوية الفردية والجماعية، حيث تنسج سرداً مؤثراً حول الإحساس بالفقد والاعتراب اللغوي. ومن خلال أسئلة وجودية من قبيل: «لماذا لا أحدث لغتي؟» و«ما الذي تمثله العربية بالنسبة إلي؟»، تكشف سليمانى عن مشاعر متداخلة من الحزن والخجل والغضب والإحباط تجاه لغة تشعر بأنها تنتهي إليها وتبتعد عنها في آن واحد. وتصف العربية بأنها «لغة شبحية» تلازمها كما يلازم العضو الشبهي صاحبه بعد بتره، في صورة بليغة تعكس عمق الحنين والانقطاع معاً. كما تستحضر كلمات الكاتبة والرسامة اللبنانية إيتيل عدنان التي وصفت العربية بأنها «فردوس مفقود». وقد قُدم هذا النص الروائي لأول مرة خلال مهرجان أفينيون سنة 2025، حيث لقي اهتماماً لما يطرحه من قضايا الهوية واللغة والانتماء.